



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 21 februari 2022
(OR. en)

6405/22
ADD 1

**Interinstitutionellt ärende:
2022/0036(COD)**

**MAR 28
OMI 18
CODEC 191**

FÖRSLAG

från:	Europeiska kommissionens generalsekreterare, undertecknat av Martine DEPREZ, direktör
inkom den:	18 februari 2022
till:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekreterare för Europeiska unionens råd
Komm. dok. nr:	COM(2022) 53 final - Annexes 1 to 2
Ärende:	BILAGOR till FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS DIREKTIV om ändring av direktiv 2003/25/EG vad gäller införandet av förbättrade stabilitetskrav och anpassningen av direktivet till de stabilitetskrav som fastställts av Internationella sjöfartsorganisationen (Text av betydelse för EES)

För delegationerna bifogas dokument – COM(2022) 53 final - Annexes 1 to 2.

Bilaga: COM(2022) 53 final - Annexes 1 to 2



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 18.2.2022
COM(2022) 53 final

ANNEXES 1 to 2

BILAGOR

till

FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS DIREKTIV

**om ändring av direktiv 2003/25/EG vad gäller införandet av förbättrade stabilitetskrav
och anpassningen av direktivet till de stabilitetskrav som fastställts av Internationella
sjöfartsorganisationen**

(Text av betydelse för EES)

{SWD(2022) 29 final}

BILAGA I

1. Bilaga I ska ändras på följande sätt:

(a) Efter titeln ska följande införas:

”Avsnitt A”

(b) Följande inledande mening ska införas:

”Vid tillämpningen av detta avsnitt A ska hänvisningar till SOLAS-konventionens regler tolkas som hänvisningar till de reglerna på det sätt som de tillämpades enligt SOLAS 90.”

(c) Punkt 1 ska ersättas med följande:

”1. Utöver kraven i regel II-1/B/8 i SOLAS-konventionen beträffande vattentäta indelningar och stabilitet i skadat skick ska kraven i detta avsnitt vara uppfyllda.”

(d) Punkt 3.1 ska ersättas med följande:

”3.1. För fartyg som ska nyttjas i trafik endast under en kortare tidsperiod på det sätt som avses i artikel 9 ska de hamnstater som omfattas av rutten komma överens om den tillämpliga signifikanta våghöjden.”

(e) Följande avsnitt ska införas som avsnitt B:

”Avsnitt B

Kraven i SOLAS 2020, kapitel II-1 del B ska uppfyllas. Genom undantag från SOLAS 2020, regel II-1/B/6.2.3, ska det erforderliga indelningsindexet R dock bestämmas på följande sätt:

Personer ombord (N)	Indelningsindex (R)
$N < 1000$	$R = 0,000088 * N + 0,7488$
$1000 \leq N \leq 1350$	$R = 0,0369 * \ln(N + 89,048) + 0,579$

där

N = totalt antal passagerare ombord.”

2. Bilaga II ska ändras på följande sätt:

Det inledande stycket i ”Tillämpning” ska ersättas med följande:

”I enlighet med artikel 6.3 i detta direktiv ska medlemsstaternas nationella myndigheter, vid tillämpning av de särskilda stabilitetskraven i bilaga I avsnitt A, använda sig av dessa riktlinjer i den mån detta är praktiskt möjligt och förenligt med det berörda fartygets konstruktion. Punkternas numrering nedan motsvarar den i bilaga I avsnitt A.”

BILAGA II

BILAGA III - "BILAGA III - ANMÄLANS INNEHÅLL

Data som ska anmälas i enlighet med artikel 6.2:

I. Allmänna data – för ro-ro-passagerarfartyg på vilka bilaga I, avsnitt A eller avsnitt B, tillämpas

- (1) Tillämpliga stabilitetskrav: Bilaga I avsnitt A eller avsnitt B
- (2) Fartygets identifieringsbeteckning (IMO-nummer, anropssignal)
- (3) Viktigaste egenskaper
- (4) Översiktsritning
- (5) Antal passagerare ombord
- (6) Bruttodräktighet
- (7) Två bogar: Ja/Nej
- (8) Fartyg med långsträckta lågt liggande lastrum: Ja/Nej

II. Särskilda data – för ro-ro-passagerarfartyg på vilka bilaga I, avsnitt A eller avsnitt B, tillämpas

- (1) dl, dp, ds.
- (2) R – erforderligt index.
- (3) Planritning som visar vattentät integritet (*watertight integrity plan*) för avdelningarna under däck (*sub-compartment*) med samtliga inre och yttre öppningar inklusive anslutande underavdelningar utmärkta, samt hjälpmedel som använts vid uppmätningen av utrymmena, exempelvis översiktsritning och tankritning. Indelningsgränserna måste tas med (i längskeppsled, i tvärskeppsled och vertikalt)¹.
- (4) Uppnått indelningsindex A med en sammanfattande tabell över samtliga bidrag från samtliga skadade zoner², med en separat kolumn med det indelningsindex som kan uppnås ($w \cdot p \cdot v$).
- (5) För skadefall i zonerna 1 och 2, procentandelen av skadefall som inte undersöktes (dvs. fall som inte ingår i faktorn ($w \cdot p \cdot v$)), för $s=0$, $s=1$ och $0 < s < 1$.
- (6) För skadefall i zonerna 1 och 2, procentandelen av skadefall innefattande ro-ro-utrymmen som inte undersöktes (dvs. fall som inte ingår i faktorn ($w \cdot p \cdot v$)), för $s=0$, $s=1$ och $0 < s < 1$.
- (7) För varje skada som bidrar till det uppnådda indelningsindexet A, identifiering av flödade ytor, bidrag och faktor ”s”³.

¹ Denna dokumentation ska överlämnas till förvaltningarna i enlighet med punkt 2.2 i bilagan till IMO-resolution MSC.429(98).

² Denna dokumentation ska överlämnas till förvaltningarna i enlighet med punkt 2.3.1 i bilagan till IMO-resolution MSC.429(98).

³ Denna dokumentation ska överlämnas till förvaltningarna i enlighet med punkt 2.3.1 i bilagan till IMO-resolution MSC.429(98).

- (8) Uppgifter om icke-bidragande skador ($s=0$ och $p>0$) för ro-ro-passagerarfartyg utrustade med långsträckta lågt liggande lastrum, inklusive fullständiga uppgifter om de beräknade faktorerna⁴.

III. Ytterligare särskilda data – för ro-ro-passagerarfartyg på vilka bilaga I, avsnitt A tillämpas

- Metod för överensstämmelsekontroll:

- Modellförsök
- Beräkningar

Ange huruvida beräkningarna av vattennivån på däck inte har genomförts exempelvis på grund av att restfribordet är högre än 2,0 m i alla skadefall: Ja/Nej

- Signifikant våghöjd enligt direktiv 2003/25/EG.”

⁴ Denna dokumentation ska överlämnas till förvaltningarna i enlighet med punkt 2.3.1 i bilagan till IMO resolution MSC.429(98).